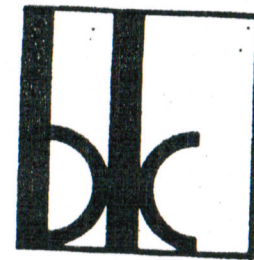


AGENDA 1993

BANQUE DE KIGALI



SIEGE

KIGALI: B.P. 175
Tél.: 76931 (5 lignes)
Télex: 22514 KGLBANK RW
Téléfax: 73461

SUCCESSALES

BUTARE: B.P. 624
Tél.: 30350
Fax: 30974

CYANGUGU: B.P. 221
Tél.: 37068
Fax: 37067

GISENYI: B.P. 171
Tél.: 40279
Fax: 40676

RUHANGO: B.P. 10

RUHENGARI: B.P. 50
Tél.: 46250
46420

RWAMAGANA: B.P. 90
Tél.: 67142

BUREAUX DE CHANGE

KIGALI: Hôtel des Mille Collines
Hôtel Méridien UMUBANO



JOURS FÉRIÉS AU RWANDA EN 1993

1 ^{er}	janvier	vendredi	Nouvel-An
28	janvier	jeudi	Fête de la Démocratie
11	avril	dimanche	Pâques
12	avril	lundi	Lundi de Pâques
1 ^{er}	mai	samedi	Fête du Travail
20	mai	jeudi	Ascension
30	mai	dimanche	Pentecôte
31	mai	lundi	Lundi de Pentecôte
1 ^{er}	juillet	jeudi	Fête de l'Indépendance
5	juillet	lundi	Journée de la Paix et de l'Unité Nationale
1 ^{er}	août	dimanche	Fête de la Moisson
15	août	dimanche	Assomption
8	septembre	mercredi	Journée de la Culture
25	septembre	samedi	Kamarampaka
26	octobre	mardi	Journée des Forces Armées
1 ^{er}	novembre	lundi	Toussaint
25	décembre	samedi	Noël

1(9)93

brefix



naam
nom
name
apellido
cognome

Braosora Theoneste

privé-adres
home address
particelschrift
adresse privée
dirección privada
indirizzo privato

77735

kantooradres
business address
buro-schrift
adresse bureau
dirección despacho
indirizzo ufficio



identiteitskaart nr.
identity card no.
personalweis nr.
carte d'identité n°
n° doc. nac. ident.
carta d'identità n.

paspoort nr./geldig tot:
passport no./available until:
paspoort n°/valable jusqu'à
n° pasaporte/válido hasta:
paß nr./giltig bis:
passaporto n./valido fino:

financiële instellingen
financial institutions
golfinstuute
establecimientos financieros
instituciones financieras
istituzioni finanziarie

huisarts/adres
doctor/address
hausarzt/anschrift
médico/adressa
médico/dirección
medico/indirizzo

ziekenfonds nr.
sick benefit fund
krankenkassa nr.
caisse de maladie n°
n° mutualidad
tessera sanitaria n.

bloedgroep rh.
blood group rh.
blutgruppe rh.
groupe sanguin rh.
grupo sanguíneo rh.
gruppo sanguigno rh.

bij ongeval waarschuwen
in case of accident please notify
im notfälle benachrichtigen
en cas d'accident prévenir
en caso de necesidad avisar a
in caso di necessità avvisare

belangrijke telefoonnummers
important telephone nos.
wichtige telefonnummern
números de teléfono importantes
n° de teléfono importantes
numeri telefonici importanti

1993

jaarkalender
calendar
calendrier
calendario
calendario

week/woche	januari/janvier january/enero januar/januario				februari/fevrier february/febrero februar/febrero				maart/mars march/marzo				num./nro.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		13
m m m	4	11	18	25	1	8	15	22	1	8	15	22	29	i i i
d i d	5	12	19	26	2	9	16	23	2	9	16	23	30	m m m
w w m	6	13	20	27	3	10	17	24	3	10	17	24	31	m m m
d i d	7	14	21	28	4	11	18	25	4	11	18	25		j j j
v i i	1	8	15	22	5	12	19	26	5	12	19	26		v v v
t t s	2	9	16	23	6	13	20	27	6	13	20	27		t t s
t t s	3	10	17	24	7	14	21	28	7	14	21	28		d d d

week/woche	april/avril apr/abril april/aprile			mei/mai may/mayo mai/maggio			juni/jun june/junio juni/giugno			num./nro.					
	13	14	15	16	17	18	19	20	21		22	23	24	25	26
m m m	5	12	19	26	3	10	17	24	31	7	14	21	28	i i i	
d i d	6	13	20	27	4	11	18	25		1	8	15	22	29	m m m
w w m	7	14	21	28	5	12	19	26		2	9	16	23	30	m m m
d i d	1	8	15	22	6	13	20	27		3	10	17	24		j j j
v i i	2	9	16	23	7	14	21	28		4	11	18	25		v v v
t t s	3	10	17	24	1	8	15	22	29		5	12	19	26	t t s
t t s	4	11	18	25	2	9	16	23	30		6	13	20	27	d d d

week/woche	juli/juliet july/julio juli/luglio			augustus/augst august/agosto agust/agosto			september/september september/septiembre september/settembre			num./nro.					
	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36	37	38	39
m m m	5	12	19	26	2	9	16	23	30	8	15	22	29	i i i	
d i d	6	13	20	27	3	10	17	24	31	7	14	21	28	m m m	
w w m	7	14	21	28	4	11	18	25		1	8	15	22	29	m m m
d i d	1	8	15	22	5	12	19	26		2	9	16	23	30	j j j
v i i	2	9	16	23	6	13	20	27		3	10	17	24		v v v
t t s	3	10	17	24	7	14	21	28		4	11	18	25		t t s
t t s	4	11	18	25	1	8	15	22	29		5	12	19	26	d d d

week/woche	oktober/oktobra october/octubre ottobre/ottobre			november/november november/noviembre november/novembre			december/decembra diciembre/diciembre dicember/dicembre			num./nro.					
	39	40	41	42	43	44	45	46	47		48	49	50	51	52
m m m	4	11	18	25	1	8	15	22	29	8	15	22	29	i i i	
d i d	5	12	19	26	2	9	16	23	30	7	14	21	28	m m m	
w w m	6	13	20	27	3	10	17	24		1	8	15	22	29	m m m
d i d	7	14	21	28	4	11	18	25		2	9	16	23	30	j j j
v i i	1	8	15	22	5	12	19	26		3	10	17	24	31	v v v
t t s	2	9	16	23	6	13	20	27		4	11	18	25		t t s
t t s	3	10	17	24	7	14	21	28		5	12	19	26		d d d

veranderlijke feestdagen
movable feasts
fêtes mobiles
fiestas móviles
feste mobili

jan./year/jahr avada/afet/anno	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998
pasen/easter pasen/pascua/pasqua pasen/pascua/pasqua	19/4	11/4	3/4	16/4	7/4	30/3	12/4
o h. herven/ascension ascension/ascension/ascensione	28/5	20/5	12/5	25/5	16/5	8/5	21/5
pinksteren/whit pasen/pasen/pasen	7/6	30/5	22/5	4/6	26/5	18/5	31/5

maandag monday montag lundi lunes lunedì	dinsdag tuesday dienstag mardi martes martedì	woensdag wednesday mittwoch mercredi miércoles mercoledì	donderdag thursday donnerstag jeudi jueves giovedì	vrijdag friday freitag venerdì venerdì	zaterdag saturday samstag samedi sábado sabato	zondag sunday sonntag dimanche domingo domenica
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

8
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:30
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

- La Police Communale doit être à mesure d'entraîner la milice -
- Cas de besoin, recruter un réserviste s'offre par commune émané pour assurer cet entraînement.

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5	6	7
6	8	9	10	11	12	13	14
7	15	16	17	18	19	20	21
8	22	23	24	25	26	27	28

2 february
february
februar

33.332
dinsdag mardi
tuesday martes
dienstag martedì
93 02 02

8 - Ville de Kibiri -

8.30
9 organiser l'information -

10 Ecrire Amin' Fraso
10.30 et MININTER

11 - Kibiri

12.30 - RW GINA

14 - NASHO ?

15.30 Contre des MAGERWA
16 Vélis de la croix-rouge.

17 - Les éléments de recherche
17.30 de dépôts -

18.30 Gitenyi

19.30 400 armes

Kibiri 300
Byb 700

Ruh 600

KARAO = 100

RUTURA = 100

Rwere = 100

Rubawa = 100

2.000 armes

34.331
mercredi woensdag
miércoles wednesday
mercoledì mittwoch
93 02 03

février
febrero
febbraio 3

8 = 2.000 personnes entraînés
8.30 sur FAR

9 ± 500 personnes -

10.30 = Kinyasi - Buyoba =
11 Bwihoe - Bitura

11.30 Rubama
12 Ruhura
13 Giti
13.30 Rutare

14 Tumba
14.30 Buyoba
15 Kibiri
15.30 Kinyasi
16 Rutare
16.30 Ngarama
17 - HBOO
17.30 - Ru Bamba
18 - TAKE
18.30 - Rushashi
19 - Gikomero
19.30 - WSA

18.30 • protéger

20 Gishurati

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6	7
10	8	9	10	11	12	13	14
11	15	16	17	18	19	20	21
12	22	23	24	25	26	27	28
13	29	30	31				

4 february
februari
februar

35.330
donderdag jeudi
thursday jueves
donnerstag giovedì
9.1.02.01

H Le minimum d'armes
par secteur

H Un système de coordina-
tion entre avec les militaires -

le conseiller communal
les policiers communaux -

- Former le triple de hommes
par rapport aux armes

- organisation de
fonctionnaires

Kibombe
ayabinyo
Nkivao
Nkuli
NYAKINAMA
NYARVORON

grenades
1.2-26.2
5 1 2 3 4 5 6 7
6 8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28

36.329
vendredi vrijdag
viernes friday
venerdì freitag
9.1.02.05

février
febrero
febraio 5

- principes :

- plans

- Le calendrier -

- Communes menacées mais
encore habitées -

- Les communes déjà occupées
faiblement -

- Les communes occupées -
en force

- Qui armer ? - les mariés
ou qui ont
quelque chose
à défendre

- organisation locale
formation - désignation
en cadement -

- Contrat avec la commune.

- Eviter les contradictions
partisanes - lors distribu-
tion

1.3-31.3
9 1 2 3 4 5 6 7
10 8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21 22
23 24 25 26 27 28 29
30 31
organisation
de l'information

6 februari
february
februar

37.320

zaterdag samedi
saturday sábado
samstag sabato

93 02 06

1
1.30
9
9.30
10
10.30
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

— 3.000 KV
— 2.000 RY

Les déplacés de guerre
— Commune Runda —

1.2-28.2

5 1 2 3 4 5 6 7
6 8 9 10 11 12 13 14
7 15 16 17 18 19 20 21
8 22 23 24 25 26 27 28

38.327
dimanche zondag
domingo sunday
domenica sonntag

93 02 07

février
febrero
febbraio 7

11
11.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

— Les communes les plus
proches — à faire tour
de rôle —
— Formation par la police
communale —
= Etat d'urgence —
— Faire passer l'informa-
tion —
— Décider de l'économie
de guerre.
= Conférences de presse =
• Emissions radio de
partis politiques
— Commande rations condi-
tionnée —

1.3-31.3

9 1 2 3 4 5 6 7
10 8 9 10 11 12 13 14
11 15 16 17 18 19 20 21
12 22 23 24 25 26 27 28
13 29 30 31

= primes

8

februari
february
februar

39-326

maandag lundi
monday lunes
montag lunedì

- Defense -

93 02 08

- Couvre-feu dans Kibiri...

8.30
 9 - le G3 E4AR } a faire
 9.30 - le G2 E4ADW } rendre -
 mm. BRKARY
 10.30 - Missions

11

11.30

= un tour - secteur TUNDS

12.30

- Liste des pers. massacrees -
Equipe FINADEP

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5	6	7
6	8	9	10	11	12	13	14
7	15	16	17	18	19	20	21
8	22	23	24	25	26	27	28

40-325

mardi dinsdag
martes tuesday
martedi dienstag

février
febrero
febbraio

9

93 02 09

9

9.30

9

9.30

10

10.30

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6	7
10	8	9	10	11	12	13	14
11	15	16	17	18	19	20	21
12	22	23	24	25	26	27	28
13	29	30	31				

GdW = mettre 1 ci à la
disposition du Comdt OBS
GITHENY pour reprendre
les missions hors ville
et les abords.

GP :- Son utilisation
rationnelle
- un secteur plateau.
- une réserve défense
ville
- ses missions propres
de sécurité prévidet.

- Paiement Afrique du Sud
et les Commandes -

- Reporter la Mission
de coopération Belgo-
Rwandaise militaire
dans zone quinzaine
du Nord de BRKS
DICOM

10

februari
february
februar

41-324

woensdag mercredi
wednesday miércoles
mittwoch mercoledi

93 02 10

8 Mise en place d'une Com-
mission de coordination

9.30 La censure de la Radio

10.30 Suivre toutes les émissions
RADIO

12 Commande Ess
Ammunitions

14 Doc paiement BOK

15 Hospital de RWAMBARA
16 Voir Dr BARANTAL.
16.30 - Directeur cabinet
17 MINISTRE

18 - Amba URSS propose
18.30 fourniture Armes
19 et Munitions à crédit
19.30 à + 50.000 \$ -
20 A compte de 2.000.000 \$ -

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5	6	7
6	8	9	10	11	12	13	14
7	15	16	17	18	19	20	21
8	22	23	24	25	26	27	28

42-323

jeudi donderdag
jeunes thursday
giovedì donnerstag

93 02 11

février
febrero
febbraio

11

commemoration of the founding of the nation (J)

8.30 - Be porte

9 - Facture pro forma Bureau
9.30 - Be lunette stab.

10.30 X - Un communiqué de FAR sur
les opérations

11 XX - Une émission de FAR
historique Inyenzi
Inkotanyi

12.30 G3
Ar - Umwanyi w'ibihungu n'inde
Amayere y'inkotanyi
muli iyi ntambara

14 Inama ku murya wanda
wese ukunda isibungu cy.
15 - Indilimbo zitungiza ingabo
15.30 Bikiundi et autres -

17 - G4 Gdn } Approvisionnement
17.30 DIRSF } Moyen Tpt -
Réquisition et achat

19
20 MAB En revue péligation Egypte -
cadeaux - Doc en anglais.

1.3-31.3

9 Un communiqué à la population
10 8 9 10 11 12 13 14
11 15 16 17 18 19 20 21
12 22 23 24 25 26 27 28
13 29 30 31
rejoindre leur domicile.
TARE - TURBA ?

12 februari
february
februar

43-322

vrijdag vendredi
friday viernes
freitag venerdì

- FAX Amba Egypte
= Approvisionnement SA -

Int. club's birthday (USA)

- 8.30 Entrevue avec le 1er ministre
- 9 -
- 9.30
- 10 - Entrevue avec délégation Egypte
- 10.30
- 11 - Entrevue PRESIREP.
- 11.40
- 12
- 12.30
- 13
- 13.30
- 14 - Be portes - serrures
- 14.30 - Be Lunettes Iso.
- 15

15.30

GA SI OWA =
 50 personnes par Communes
 à choisir parmi les personnes
 mariés qui ont des bébés
 à défendre.

19.30

202 instruction sur place

2 à 3 instructeurs
 résidents dans
 la commune concernée

44-321
samedi zaterdag
sábadoaturday
sabato samstag

février
febrero
febraio

13

93 02 13

- 8.30 - Organiser la défense de
déplacés en armant certains
d'entre eux -
- 9
- 9.30
- 10 - Recruter par ~~un bon regard~~ ^{par priorité} par-
mi les jeunes après déplacés de guerre
- 10.30
- 11 - Organiser une résistance
en armant les personnes sûres
- 11.30
- 12
- 12.30
- 13 - Récupérer le offre
du GOMAT
- 13.30
- 14
- 14.30
- 15 - Rappeler tous les SFR
en formation au
Rwanda -
- 15.30
- 16
- 16.30
- 17
- 17.30
- 18 - Amnistie générale pour
tous les crimes de guerre
notamment.
- 18.30
- 19
- 19.30

25. offre.
 1.3-31.3 } 6 caporands ou sdh } de la Com-
 9 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 } mune même.

14 february
februari
februar

45 320
zondag dimanche
sunday domingo
sonntag domenica
93 02 14

8.30 → Définition des zones de
Combat et à haute tension de
Prefecture KIGALI - TARE-Tumba

9.30
10 Kibwoko } - Parc national
10.30 } Région Ruwenzori
11 Rubenseli - Byumba
11.30
12 GATENGI

13.30 Kibuye = hanacres
14 RUTSHI

14.30 Cyangugu = Livamadamu
15 mines
15.30 = Tansu
16 Interetiniyas
16.30 dans KIGALI NO

17 BIKONGORO = Bugarama -
17.30 Tension
18 Interetiniyas
18 et parti.

19.30 Les Inkotanyi recherchent
le desordre dans le pays
20 L'opposition aussi
1.2-28.2
Les meetings
bases de tensions
et politiques -

- KARUGATO 46 319
~~lundi maandag~~
lunes monday
lunedì montag
93 02 15

février
febrero
febraio 15

washington's birthday (USA)

8 troubles.
8.30
9 Déplacés
9.30 Nyanzongu
10 Murambi
10.30 KARWON
11
11.30 RUSHASHI
12 Rubondo
12.30
13

Tel. 77626

Tel. 76540

Route makweli

Halyalimana Jean
= son arme =

19
19.30 - La guerre aux BAKIGA
20 - La politique aux BOMYONGA
1.3-31.3
9 1 2 3 4 5 6 7
10 8 9 10 11 12 13 14
11 5 16 17 18 19 20 21
12 12 23 24 25 26 27 28
13 29 30 31

Commune KARANAO - Secteur GAKKARA
 16 february
 february
 februar
 dinsdag mardi
 tuesday martes
 dienstag martedì
 9.3.02.16
 12 KV

- Suspension meetings politicians -
 jusqu'à la fin de l'intégration des combattants du FLR.
 Réunion des comds ops et camps AR et Cdr à ce sujet.

12.30 En cadremment
 13.30 les Reservistes de la Commune
 14.30 Police Communale -
 15.30 La grande réf -
 16.30 le fusil
 17.30 la fle'che
 18.30 la lance
 19.30 cible de fortune = futs vides à peindre
 20
 You mangue 12-28.2
 6 8 9 10 11 12 13 14
 7 15 16 17 18 19 20 21
 8 22 23 24 25 26 27 28

48.317
 mercredi woensdag
 miércoles wednesday
 mercoledì
 9.3.02.17
 février
 febrero
 febbraio
 17

1. Un det PA sous autorité en Cdr - 2 PC une permanence avec un tel connu du public
 Collaboration - Préfets - Boumestres
 2. Tg sensibilisation contre sévices et pillage par le mil -
 3. Campagne médicale Col BEN GATAKE
 - ligne de droit de l'homme
 - Corps diplomatiques
 4. Recrutement = 2.000,-
 Formation militaire locale
 Priorité Byumba (100)
 6.5 - Ruh - KDR

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6	7
10	8	9	10	11	12	13	14
11	15	16	17	18	19	20	21
12	22	23	24	25	26	27	28
13	29	30	31				

18

februari
february
februar

49 316
donderdag jeudi
thursday jueves
donnerstag giovedì
9.4.02 18

- Les J-SPR réservistes AR
et Gdn des communes
les plus menacées à mettre
à la disposition des dits
communes pour encadrer
et instruire la milice
communale.
Ils relèvent du Comdt des local -

13

13.30

14

14.30

5 = secteur

1 équipe

A = 1

B = 4 X 5 = 20

4 X 50 = 20
X 3
60

300 personnes =

3 X 5 = 15 X 3 = 45

WTVAN 13 secteurs

5 1 2 3 4 5 6 7
6 8 9 10 11 12 13 14
7 15 16 17 18 19 20 21
8 22 23 24 25 26 27 28
130

50 315

vendredi vrijdag
viernes friday
venerdì freitag

février
febrero
febbraio

19

9.4.02 19

HOZEN BIZI MARC

- pour mettre lubaan

Tel / 40 370 Bureau
40 890 Res -

8.30

9

9.30

10

10.30

11

11.30

12

12.30

13

13.30

14

14.30

15

15.30

16

16.30

17

17.30

18

18.30

19

19.30

20

1.3-31.3

9 1 2 3 4 5 6 7
10 8 9 10 11 12 13 14
11 15 16 17 18 19 20 21
12 22 23 24 25 26 27 28
13 29 30 31

liveren = 40 735 = Butziyini
Alphons

40 739 - BAKIYE J
Berclans

20 february
february
februar

51.314
zaterdag samedi
saturday sábado
samstag sabato

93.02.20

8.30 un veh a tme Col GAKAKE
marriage son filleul
9 RWA SIBO Wellars -

10.30 Commune Rwerere (10 sec)

11.30 Bouy Butsingiri Alphonse
12.15 TEL 40 735

13.30 Commune Rurura (13 sec)
14.30 Bouy. BAKIYE J. Berchmans
15.30 = TEL 40 739 =

16.30 Contrôle Foret de Gihwari

17.30 chaque secteur, chaque cellule
élit 1 membre a armer
19 a entraîner - 1 arme pour 3

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5	6	7
6	8	9	10	11	12	13	14
7	15	16	17	18	19	20	21
8	22	23	24	25	26	27	28

52.313
dimanche zondag
domingo sunday
domenica Sonntag

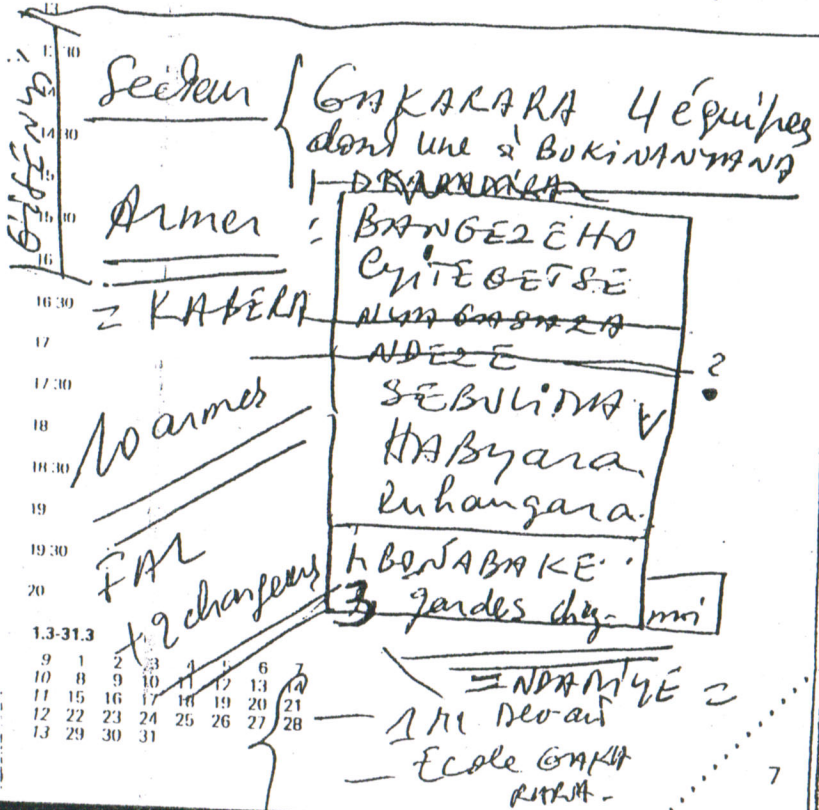
février
febrero
febbraio 21

93.02.21

8.30 Pomer a' envoyer
un offr ou un looffr pour
aider a l'organisation de
la defense communale -

10.30 une camionette pour le vt
de materiels - Run - Armes - et.

11.30 Identification de reserves
12.30 instructeurs.



1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6	7
10	8	9	10	11	12	13	14
11	15	16	17	18	19	20	21
12	22	23	24	25	26	27	28
13	29	30	31				

INDAMYE =
1 m Dev au
Ecole GAKA
RWA -

22 februari
february
februar

53312

maandag lund
monday lunes
montag lunedì

93 02 22

8 Un Article sur Kagame (U)
8.30 SS NRA Pirato

9
10 Iel par satellite
10.30 en même temps FAX-
11 Bruxelles →

12 Bd - Ambassade

13
13.30 Sous-officiers
14 Traducteurs -

15
15.30 Zaire

16
16.30 col troupes

17
17.30 ben & lucky
18 chef en ben
19
19.30
20

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5	6	7
6	8	9	10	11	12	13	14
7	15	16	17	18	19	20	21
8	22	23	24	25	26	27	28

54311
mardi dinsdag
martes tuesday
martedì dienstag

février
febrero
febbraio 23

93 02 23

8 3 à 5 armes par cellule -
8.30 En cadier & communes fron-
9.30 taliers par des officiers ou
S. offr I cad =

10.30
11 Faire commande de
11.30 2.000 KV pour la
12 porte & 5.000 KV pour la com-
12.30 munes.

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6	7
10	8	9	10	11	12	13	14
11	15	16	17	18	19	20	21
12	22	23	24	25	26	27	28
13	29	30	31				

24

februari
february
februar

55 310

woensdag mercredi
wednesday miércoles
mittwoch mercoledì

9.1.02.24

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.2-28.2

5	1	2	3	4	5	6	7
6	8	9	10	11	12	13	14
7	15	16	17	18	19	20	21
8	22	23	24	25	26	27	28

56 309

jeudi donderdag
jueves thursday
giovedì donnerstag

9.1.02.25

février
febrero
febbraio

25

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

Facture pro forma

- 10 Treillis.
 - 10 Fers cornière.
 - 30 Fers plats de 25 mm.
 - 30 tubes de 40x60
- 50x50

1.3-31.3

9	1	2	3	4	5	6	7
10	8	9	10	11	12	13	14
11	15	16	17	18	19	20	21
12	22	23	24	25	26	27	28
13	29	30	31				

26 februari
february
februar

57.308
vrijdag vendredi
friday viernes
freitag venerdi
93 02 26

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.2-28.2

5 1 2 3 4 5 6 7
6 8 9 10 11 12 13 14
7 15 16 17 18 19 20 21
8 22 23 24 25 26 27 28

58.307
samedi zaterdag
sábado saturday
sabato samstag
93 02 27

février
febrero
febbraio 27

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

1.3-31.3

9 1 2 3 4 5 6 7
10 8 9 10 11 12 13 14
11 15 16 17 18 19 20 21
12 22 23 24 25 26 27 28
13 29 30 31

28

februari
february
februar

59306

zondag dimanche
sunday domingo
sonntag domenica

9.1.02 28

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20



apl RWK andakeranwa est
apl NZARAHYIMANA chanf.
Adj NIZEYIMANA DRHF

1.2-28.2

5 1 2 3 4 5 6 7
6 8 9 10 11 12 13 14
7 15 16 17 18 19 20 21
8 22 23 24 25 26 27 28

maart march märz
mars marzo marzo

1993

monday maandag dienstag lunes katech	tuesday dinsdag dienstag martes marbach	wednesday mittwoch miercoles mercoledì	thursday donderdag donderdag giovedì quarta	friday vrijdag vendredi venerdì	saturday saterdag samedi sabado	sunday sondag dimanche domingo domenica
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

60-305
lundi maandag
lunes monday
lunedì Montag
93 03 01

mars 1
marzo
marzo

lundi de carême (GR)

3

8
8:30
9
9:30
10
10:30
11
11:00
12
12:30
13
13:30
14
14:30
15
15:30
16
16:30
17
17:30
18
18:30
19
19:30
20

1.3-31.3

9 1 2 3 4 5 6 7
10 8 9 10 11 12 13 14
11 15 16 17 18 19 20 21
12 22 23 24 25 26 27 28
13 29 30 31

2
maart
march
märz

61 304
dinsdag mardi
tuesday martes
dienstag martedì
93 03 02

8 - La ette A 6980 Dini Jvet
NBAROKERO = propose au
Dini Jvet de réquisition-
ner un véhicule privé -

10.30
11 Lettre de demande
de passe-port avec
12 son memo -
12.30
13

13.30
14 Le Ministre de la Defense
14.30 a été remplacé par
15 Naitre NBAROKO. Duid ?
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

13-31.3

9	1	2	3	4	5	6	7
10	8	9	10	11	12	13	14
11	15	16	17	18	19	20	21
12	22	23	24	25	26	27	28
13	29	30	31				

62 303
mercredi woensdag
miércoles wednesday
mercoledì mittwoch
93 03 03

mars
marzo
marzo
3

8
8.30
9
9.30
10
10.30
11
11.30
12
12.30
13
13.30
14
14.30
15
15.30
16
16.30
17
17.30
18
18.30
19
19.30
20

21 170
- 15.640

= 15.53.0
DANIELA

14-30.4

14							
14	5	6	7	8	9	10	11
15	12	13	14	15	16	17	18
16	19	20	21	22	23	24	25
17	26	27	28	29	30		

november november november
 novembre novembre novembre

1993

ponedeljak ponedjeljak donderdag donderdag donderdag	dielovak dionisdag donderdag donderdag donderdag	svetovak vrijedag vrijedag vrijedag vrijedag	petak donderdag donderdag donderdag donderdag	subota subota subota subota subota	nedjelja saturday saturday saturday saturday	nedjelja sondag sondag sondag sondag
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

300,00
 lundni mendenag
 lunes: monday
 lunedì: montag
 901101

novembre
 novembre
 novembre

1

1000 and 1000 1000
 1000, 1000, 1000, 1000
 1000, 1000, 1000, 1000

8
 8.30
 9
 9.30
 10
 10.30
 11
 11.30
 12
 12.30
 13
 13.30
 14
 14.30
 15
 15.30
 16
 16.30
 17
 17.30
 18
 18.30
 19
 19.30
 20

1.11-30.11

44	1	2	3	4	5	6	7
45	8	9	10	11	12	13	14
46	15	16	17	18	19	20	21
47	22	23	24	25	26	27	28
48	29	30					

11

november
november
november

306 59

93 11 02

pour des morts (U)
election day (USA)

8
8 30
9
9 30
10
10 30
11
11 30
12
12 30
13
13 30
14
14 30
15
15 30
16
16 30
17
17 30
18
18 30
19
19 30
20

1.11-30.11

44	1	2	3	4	5	6	7
45	8	9	10	11	12	13	14
46	15	16	17	18	19	20	21
47	22	23	24	25	26	27	28
48	29	30					

307 58

novembre
noviembre
novembre

= América se trouve à l'hôpital.

5 enfants ^{et un enfant handicapé} ^{de 10 ans environ}
à son m après l'enduit
atteint par le général Dallaire

- La Commission de réhabilitation

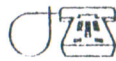
Le personnel en civils dans
une jeep Land Cruiser.
escortée par 2 jeep Milov
Culpe
ont quitté le méridien
pour ?

1.12-31.12

48		1	2	3	4	5	
49	6	7	8	9	10	11	12
50	13	14	15	16	17	18	19
51	20	21	22	23	24	25	26
52	27	28	29	30	31		



ABC



Capit Epiphane

7-5191

Byilingiro

7 76 87

DOS RWAKASINE-

NTAWURUNYUNUS,
Daniel Petrowanda

7 22 15

- RWSEMAKWEI

7 65 40 B

EN AR

77784

77791

FAX RINA DEF

77.536

- Bourmeire KAWAMA

NLABONIRA RARIUS Ananie

- Tél 40.800 Bureau

- Bourmeire Kwerere,

MUTSINGIRI Alphonse

Tél 40 735 Bureau

6 - GASHÉGU Dismas

7 - DR BAKARINENANA S.

8 - GALLICAN WATÉCHIA.



DEF



Nootel haut naru

255-57 2712

- - 2711

Chef Délégation

- - 2717
255.57 6935

1er Ministre

7 76 11 D

8 59 29 B

Bourmeire Andura

Bakirye Jean Berchmans.

Tél 40 739 Bureau

Bourmeire EUBVU

KROZEMALI MARE

Tél 40 570 Bureau

40840 Domicile

Bourmeire KARACO

Tél 44 610

1 - ZANONIAWABO Préf GA-

2 - NABUOKUNYE

3 - NLABONENANAN Charles

4 - Liberte Felicien

5 - NUBHAKWA Faustin